

**DYREKTYWA RADY 2006/110/WE****z dnia 20 listopada 2006 r.****dostosowująca dyrektywy 95/57/EC oraz 2001/109/WE w dziedzinie statystyki, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

*Artykuł 2*

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając traktat o przystąpieniu Bułgarii i Rumunii <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 4 ust. 3,

uwzględniając akt przystąpienia Bułgarii i Rumunii, w szczególności jego art. 56,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 56 aktu przystąpienia, w przypadku gdy akty wydane przez instytucje pozostają w mocy po 1 stycznia 2007 r. i wymagają dostosowań w związku z przystąpieniem, a niezbędne dostosowania nie zostały przewidziane w akcie przystąpienia lub w załącznikach do niego, Rada powinna przyjąć w tym celu niezbędne akty, chyba że akt podstawowy został przyjęty przez Komisję.
- (2) W akcie końcowym konferencji, w ramach prac której przygotowano traktat o przystąpieniu, zwrócono uwagę na fakt, że Wysokie Umawiające się Strony osiągnęły porozumienie polityczne co do pakietu dostosowań aktów prawnych przyjętych przez instytucje, wymaganych w związku z przystąpieniem, oraz wezwały Radę i Komisję do przyjęcia tych dostosowań przed przystąpieniem, w stosownych przypadkach po ich uzupełnieniu i aktualizacji w celu uwzględnienia zmian w prawie Unii.
- (3) Należy zatem wprowadzić stosowne zmiany w dyrektywach 95/57/WE <sup>(2)</sup> i 2001/109/WE <sup>(3)</sup>,

1. Państwa członkowskie przyjmą i opublikują nie później niż w dniu przystąpienia Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Państwa członkowskie niezwłocznie prześlą Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę zbieżności między tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odesłanie do niniejszej dyrektywy lub odesłanie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odesłania określone są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji teksty najważniejszych przepisów prawa krajowego, które przyjmują w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

*Artykuł 3*

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie pod warunkiem i w dniu wejścia w życie traktatu o przystąpieniu Bułgarii i Rumunii.

*Artykuł 4*

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Sporządzono w Brukseli, z dnia 20 listopada 2006 r.

*Artykuł 1*

Dyrektywy 95/57/WE i 2001/109/WE zostają zmienione zgodnie z załącznikiem.

W imieniu Rady

J. KORKEAOJA

Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 157 z 21.6.2005, str. 11.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 291 z 6.12.1995, str. 32.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 13 z 16.1.2002, str. 21.

## ZAŁĄCZNIK

## STATYSTYKA

1. 31995 L 0057: dyrektywa Rady 95/57/WE z dnia 23 listopada 1995 r. w sprawie zbierania informacji statystycznych w dziedzinie turystyki (Dz.U. L 291 z 6.12.1995, str. 32), zmieniona:

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w traktatach — przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32003 R 1882: rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29.9.2003 r. (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1),

— 32004 D 0883: decyzją Komisji 2004/883/WE z dnia 10.12.2004 r. (Dz.U. L 373 z 21.12.2004, str. 69).

W załączniku sekcja zatytułowana „Podział według regionów geograficznych” otrzymuje brzmienie:

## „PODZIAŁ WEDŁUG REGIONÓW GEOGRAFICZNYCH

<b>1. Dane statystyczne na temat podaży</b>	<i>Europejska Strefa Wolnego Handlu (EFTA) ogółem</i>
<i>Świat ogółem</i>	Islandia
	Norwegia
<i>Europejski Obszar Gospodarczy ogółem</i>	Szwajcaria (i Liechtenstein)
<i>Unia Europejska (27) ogółem</i>	<i>Pozostałe państwa europejskie ogółem</i>
Belgia	w tym:
Bułgaria	Rosja
Republika Czeska	Turcja
Dania	Ukraina
Niemcy	<i>Afryka ogółem</i>
Estonia	w tym:
Grecja	Republika Południowej Afryki
Hiszpania	<i>Ameryka Północna ogółem</i>
Francja	w tym:
Irlandia	Stany Zjednoczone Ameryki
Włochy	Kanada
Cypr	<i>Ameryka Środkowa i Południowa ogółem</i>
Łotwa	w tym:
Litwa	Brazylia
Luksemburg	<i>Azja ogółem</i>
Węgry	w tym:
Malta	Chińska Republika Ludowa
Niderlandy	Japonia
Austria	Republika Korei
Polska	<i>Australia, Oceania i pozostałe terytoria ogółem</i>
Portugalia	w tym:
Rumunia	Australia
Słowenia	
Słowacja	
Finlandia	
Szwecja	
Zjednoczone Królestwo	<i>Niewyszczególnione</i>

## 2. Dane statystyczne na temat popytu

Świat ogółem

Europejski Obszar Gospodarczy ogółem

Unia Europejska (27) ogółem

Belgia

Bułgaria

Republika Czeska

Dania

Niemcy

Estonia

Grecja

Hiszpania

Francja

Irlandia

Włochy

Cypr

Łotwa

Litwa

Luksemburg

Węgry

Malta

Niderlandy

Austria

Polska

Portugalia

Rumunia

Słowenia

Słowacja

Finlandia

Szwecja

Zjednoczone Królestwo

Europejska Strefa Wolnego Handlu (EFTA) ogółem

Islandia

Norwegia

Szwajcaria (i Liechtenstein)

Pozostałe państwa europejskie ogółem

w tym:

Rosja

Turcja

Afryka ogółem

w tym:

Republika Południowej Afryki

państwa Maghrebu

Ameryka Północna ogółem

w tym:

Stany Zjednoczone Ameryki

Ameryka Środkowa i Południowa ogółem

w tym:

Argentyna

Brazylia

Azja ogółem

w tym:

Chińska Republika Ludowa

Japonia

Republika Korei

Australia, Oceania i pozostałe terytoria ogółem

w tym:

Australia

Niewyszczególnione

2. 32001 L 0109: dyrektywa 2001/109/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 grudnia 2001 r. dotycząca badań statystycznych, które mają być prowadzone przez państwa członkowskie w celu ustalenia potencjału produkcyjnego plantacji niektórych gatunków drzew owocowych (Dz.U. L 13 z 16.1.2002, str. 21), zmieniona:

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w traktatach — przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32006 D 0128: decyzją Komisji 2006/128/WE z dnia 3.2.2006 r. (Dz.U. L 51 z 22.2.2006, str. 21).

Załącznik otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK

**GATUNKI OBJĘTE BADANAMI W POSZCZEGÓLNYCH PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH**

	Jabłka	Gruszki	Brzoskwinie	Morele	Poma- rańcze	Cytryny	Owoce cytrusowe niewielkich rozmiarów
Belgia	x	x					
Bułgaria	x	x	x	x			
Republika Czeska	x	x	x	x			
Dania	x	x					

	Jabłka	Gruszki	Brzos- kwinie	Morele	Poma- rańcze	Cytryny	Owoce cytrusowe niewielkich rozmiarów
Niemcy	x	x					
Estonia	x						
Grecja	x	x	x	x	x	x	x
Hiszpania	x	x	x	x	x	x	x
Francja	x	x	x	x	x	x	x
Irlandia	x						
Włochy	x	x	x	x	x	x	x
Cypr	x	x	x	x	x	x	x
Łotwa	x	x					
Litwa	x	x					
Luksemburg	x	x					
Węgry	x	x	x	x			
Malta			x		x	x	
Niderlandy	x	x					
Austria	x	x	x	x			
Polska	x	x	x (*)	x (*)			
Portugalia	x	x	x	x	x	x	x
Rumunia	x (*)	x (*)	x (*)	x (*)			
Słowenia	x	x	x	x			
Słowacja	x	x	x	x			
Finlandia	x						
Szwecja	x	x					
Zjednoczone Królestwo	x	x					

(\*) Badania nie są prowadzone w zakresie: wieku drzew, gęstości plantacji, odmian owoców.”